



CCAMLR

COMM CIRC 11/53
SC CIRC 11/24

Vendredi, 27 Mai 2011

Notification de projets de recherche scientifique pour 2012 - Chili

Téléphone: +61 3 6210 1111
Fax: +61 3 6224 8744
Courriel: ccamlr@ccamlr.org
Web: ccamlr.org

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia
181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia



CCAMLR

PO BOX 213, NORTH HOBART, TASMANIA 7002 AUSTRALIA
181 MACQUARIE STREET, HOBART, TASMANIA 7000 AUSTRALIA
Website: www.ccamlr.org

Phone: (61) 3 6210 1111
Fax: (61) 3 6224 8744
Email: ccamlr@ccamlr.org

**À TOUS LES MEMBRES DE LA COMMISSION
ET DU COMITÉ SCIENTIFIQUE**

**COMM CIRC 11/53
SC CIRC 11/24**

Hobart, le 27 mai 2011

Notification de projets de recherche scientifique pour 2012 – Chili

Conformément au paragraphe 2 de la mesure de conservation 24-01, les Membres sont avisés que le Chili a soumis deux (2) notifications en vue de mener de nouvelles recherches scientifiques sur *Dissostichus eleginoides* dans la sous-zone 48.3 en août 2012 (voir ci-joint).

Andrew Wright
Secrétaire exécutif

P.J.

Andrew Wright

Executive Secretary

CCAMLR

ccamlr@ccamlr.org

Dear Andrew,

Please find attached two notifications for conducting scientific research in CCAMLR waters during the next fishing season, according to the CM 24/01. Both notifications will be conducted using the LL 'Antarctic Bay' in collaboration with Dr. Carlos A. Moreno from the Universidad Austral de Chile.

Please do not hesitate in contacting me or the principal researcher for any further inquiries.
Best regards,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Arata', with a large, stylized initial 'J' and a horizontal line extending from the end of the signature.

Dr. Javier A. Arata

Chilean Delegate
Scientific Committee
CCAMLR

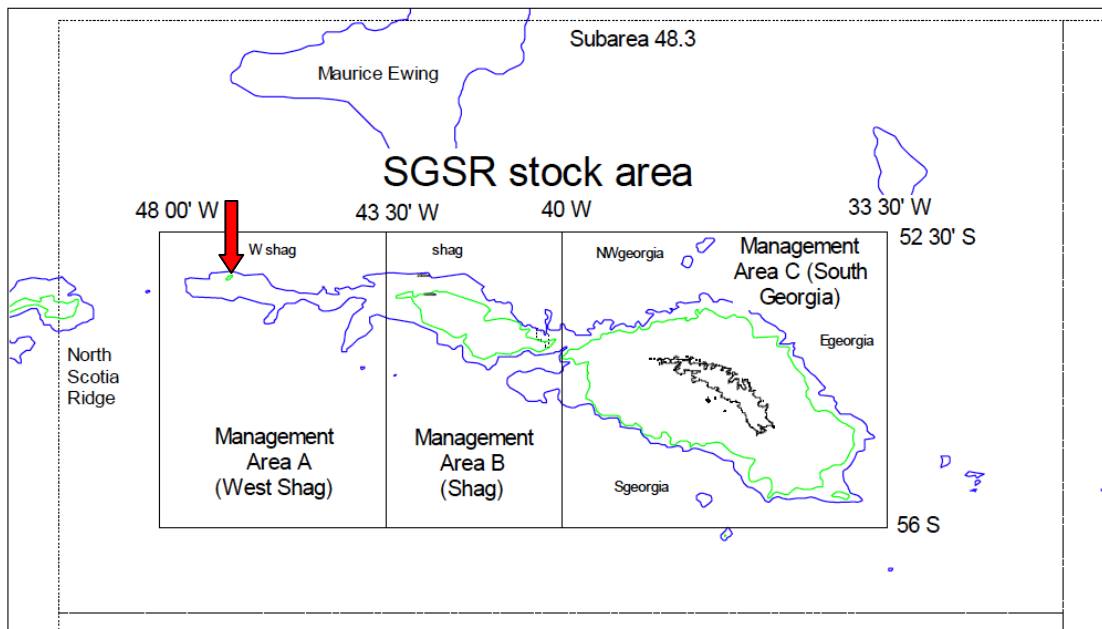
FORMATOS PARA LA NOTIFICACIÓN DE ACTIVIDADES DE LOS BARCOS DE INVESTIGACIÓN

Formulario 1

NOTIFICACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LOS BARCOS DE INVESTIGACIÓN REALIZADAS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 2 DE LA MEDIDA DE CONSERVACIÓN 24-01

Nombre y matrícula del barco: "Antarctic Bay", CB-9738

División y subárea en donde se realizarán las actividades de investigación: Subarea 48.3 A
(ver mapa)



Fechas prevista de entrada y salida del Área de la Convención de la CRVMA:

Entrada al área de manejo 48.3-A será Julio o Agosto de 2012, de acuerdo a cierre de la temporada de pesca en el área 48.3 para *Dissostichus eleginoides*.

Objetivo de la investigación

Siguiendo con el análisis de estas poblaciones protegidas se tratará de establecer las correlaciones entre el tamaño y peso de las hembras con el diámetro de los huevos y su contenido de lípidos, para poner a prueba la hipótesis BOFFFF en *D. eleginoides* (ver documento WG-FSA 10-35).

El buque llevará un observador científico nacional, además de aquel designado por el sistema de la CCRMVA.

Posibles artes de pesca que se emplearían:

Redes de arrastre de fondo _____

Redes de arrastre pelágico _____

Palangre: X; Espinel tradicional _____

Nasas para centollas _____

Otros artes de pesca (especificar) _____

Notificación:

La captura total para esta notificación será de 5 ton de *Dissostichus eleginoides*, de acuerdo al Anexo 24/01-B.

Investigador principal:

Dr. Carlos A. Moreno

Instituto de Ecología y Evolución

Universidad Austral de Chile

Valdivia – Chile

E-mail: cmoreno@uach.cl

Investigador Asociado:

Dr. Luis Vargas

Instituto de Ciencias Marinas y Limnológicas

Universidad Austral de Chile

Valdivia – Chile

E-mail: lvargas@uach.cl

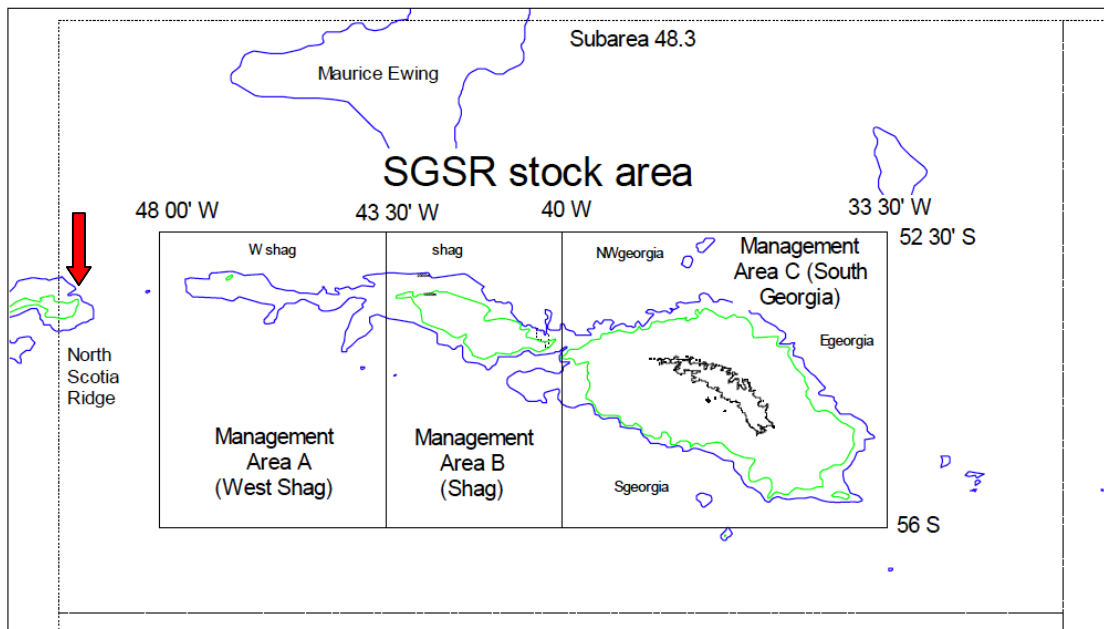
FORMATOS PARA LA NOTIFICACIÓN DE ACTIVIDADES DE LOS BARCOS DE INVESTIGACIÓN

Formulario 1

NOTIFICACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LOS BARCOS DE INVESTIGACIÓN REALIZADAS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 2 DE LA MEDIDA DE CONSERVACIÓN 24-01

Nombre y matrícula del barco: "Antarctic Bay", CB-9738

División y subárea en donde se realizarán las actividades de investigación: Subarea 48.3, NORTH SCOTIA RIDGE (ver mapa)



Fechas prevista de entrada y salida del Área de la Convención de la CRVMA:

Entrada al área del NORTH SCOTIA RIDGE será Agosto de 2012, de acuerdo al término de las actividades en pesca de investigación en subarea 48.3-A.

Objetivo de la investigación

Siguiendo con el análisis de estas poblaciones protegidas se tratará de establecer las correlaciones entre el tamaño y peso de las hembras con el diámetro de los huevos y su contenido de lípidos, para poner a prueba la hipótesis BOFFFF en *D. eleginoides* (ver documento WG-FSA 10-35).

Explorado ambas área se puede obtener un número de hembras maduras que den un análisis estadístico significativo.

El buque llevará un observador científico nacional, además de aquel designado por el sistema de la CCRMVA.

Posibles artes de pesca que se emplearían:

Redes de arrastre de fondo _____

Redes de arrastre pelágico _____

Palangre: X; Espinel tradicional _____

Nasas para centollas _____

Otros artes de pesca (especificar) _____

Notificación:

La captura total para esta notificación será de 5 ton de *Dissostichus eleginoides*, de acuerdo al Anexo 24/01-B.

Investigador principal:

Dr. Carlos A. Moreno

Instituto de Ecología y Evolución

Universidad Austral de Chile

Valdivia – Chile

E-mail: cmoreno@uach.cl

Investigador Asociado:

Dr. Luis Vargas

Instituto de Ciencias Marinas y Limnológicas

Universidad Austral de Chile

Valdivia – Chile

E-mail: lvargas@uach.cl